



## สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	ซาอุดีอาระเบีย	หมวด	ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
ข่าวประจำวัน	๕ มีนาคม ๒๕๖๒		
หัวข้อข่าว	ซาอุดีอาระเบียยังคงสงวนท่าทีกรณีให้สถานทูตของประเทศกลับไปตั้งในซีเรีย		

นายอาเดล อัลญูเบอร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศซาอุดีอาระเบีย กล่าวขณะให้สัมภาษณ์สื่อมวลชน โดยเป็นการให้สัมภาษณ์ร่วมกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรัสเซีย ซึ่งจัดขึ้น ณ กรุงริยาด เมื่อวานนี้ ว่าซาอุดีอาระเบียยังไม่ยืนยันความชัดเจนกรณีให้เปิดสถานทูตของประเทศ ณ นครดามัสกัส ประเทศซีเรีย ทรายที่ซีเรียยังไม่เสนอแผนการดำเนินการทางการเมืองว่าด้วยการยุติสงครามภายในประเทศอย่างครอบคลุม พร้อมระบุว่าเร็วเกินไปที่จะพูดถึงการเปิดสถานทูตซาอุดีอาระเบียในซีเรีย แม้ว่าก่อนหน้านี้รัฐบาลสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ได้แสดงบทบาทนำในระดับอนุภูมิภาค โดยได้ดำเนินการให้เปิดสถานทูตของประเทศประจำซีเรียและกระบวนการดังกล่าวได้เสร็จสิ้นแล้วเมื่อเดือนธันวาคมที่ผ่านมา

นอกจากนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศซาอุดีอาระเบียยังกล่าวเสริมอีกว่า การคืนสถานะความเป็นสมาชิกภาพของประเทศซีเรียในองค์การสันนิบาตอาหรับ ย่อมผูกพันกับกระบวนการทางการเมืองในประเทศเช่นเดียวกัน เนื่องจากซีเรียถูกแขวนสถานภาพความเป็นสมาชิกในสันนิบาตอาหรับไว้ นับตั้งแต่เกิดสงครามกลางเมือง ซึ่งรวมเวลาจนถึงขณะนี้มียุทธศาสตร์กว่า ๔ ปีแล้ว ดังนั้น หากพิจารณาตามกฎบัตรว่าด้วยเรื่องดังกล่าว กรณีการคืนสมาชิกภาพแก่ซีเรียให้มีสถานะเช่นเดิมในองค์การสันนิบาตอาหรับ ต้องได้รับฉันทานุมติจากประเทศภาคีสมาชิกและได้รับคะแนนเสียงเห็นชอบเป็นเอกฉันท์เสียก่อน

ส่วนการตอบคำถามสื่อมวลชนในประเด็นการให้การช่วยเหลือเพื่อบูรณะฟื้นฟูโครงสร้างพื้นฐานในซีเรีย ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศซาอุดีอาระเบียระบุว่า เรื่องนี้จะเกิดขึ้นหลังสงครามภายในประเทศยุติ และต้องมีหลักประกันได้ว่าซีเรียจะมีเสถียรภาพและความมั่นคงอย่างครอบคลุมทั่วทั้งประเทศ

อย่างไรก็ตาม มีกระแสข่าวจากแหล่งข่าวสำนักข่าวรอยเตอร์อ้างว่า ก่อนหน้านี้รัฐบาลสหรัฐฯ ได้แสดงท่าทีคัดค้านกลุ่มประเทศในภูมิภาคอ่าวอาหรับผ่านซาอุดีอาระเบีย โดยมีเป้าหมายเพื่อสกัดกั้นมิให้รัฐบาลซีเรียกลับมามีเสถียรภาพโดยเร็ว เหตุเพราะต้องการถ่วงดุลอำนาจของรัสเซียและอิหร่านที่ยังคงมีบทบาทนำในภูมิภาค

ที่มาของข่าว :	<a href="https://www.aljazeera.net/news/politics/2019/3/4/%D8%A7%D9%84%D8%B3%D8%B9%D9%88%D8%AF%D9%8A%D8%A9-%D8%B9%D8%A7%D8%AF%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%A8%D9%8A%D8%B1-%D8%B3%D9%88%D8%B1%D9%8A%D8%A7-%D8%A7%D9%84%D8%B3%D9%81%D8%A7%D8%B1%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%A7%D9%85%D8%B9%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%A9">https://www.aljazeera.net/news/politics/2019/3/4/%D8%A7%D9%84%D8%B3%D8%B9%D9%88%D8%AF%D9%8A%D8%A9-%D8%B9%D8%A7%D8%AF%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%A8%D9%8A%D8%B1-%D8%B3%D9%88%D8%B1%D9%8A%D8%A7-%D8%A7%D9%84%D8%B3%D9%81%D8%A7%D8%B1%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%A7%D9%85%D8%B9%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%A9</a>
วันที่เข้าถึงเอกสาร :	๕ มีนาคม ๒๕๖๒

ผู้ปฏิบัติงาน	นายชชาติ พุฒเพ็ญ	นักวิเคราะห์สันนิบาตอาหรับพิเศษ	
กลุ่มงาน	กลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมันและอาหรับ	ลำดับที่/ปีงบประมาณ	๓/๖๒
ผู้แทน	-	-	
ผู้ตรวจ	นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ	